

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE VALÈNCIA Y LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA-ESTUDI GENERAL, REGULADOR DE LA SUBVENCIÓN NOMINATIVA CONSIGNADA EN EL PRESUPUESTO DE GASTOS DE LA CORPORACIÓN PROVINCIAL, DESTINADA AL DESARROLLO DEL PROYECTO DE ACTIVIDADES FORMATIVAS Y DE INVESTIGACIÓN EN 2022.

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA-ESTUDI GENERAL, REGULADOR DE LA SUBVENCIÓ NOMINATIVA CONSIGNADA EN EL PRESSUPOST DE DESPESES DE LA CORPORACIÓ PROVINCIAL, DESTINADA AL DESENVOLUPAMENT DEL PROJECTE D'ACTIVITATS FORMATIVES I D'INVESTIGACIÓ EN 2022.

REUNIDOS

De una parte, D. Antoni Francesc Gaspar Ramos, Presidente de la Diputación Provincial de València, en nombre y representación de la misma, en virtud de lo dispuesto en el artículo 34.1.b) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, asistido por D. Vicente Boquera Matarredona, Secretario General de la Diputación, en el ejercicio de las funciones de fedatario público que le atribuye el artículo 92 bis 1.a) de la mencionada Ley.

Y de otra, D^a María Vicenta Mestre Escrivà, rectora magnífica de la Universitat de València- Estudi General, en nombre y representación de esta, con NIF Q 4618001D y domicilio en la Avenida Blasco Ibáñez, núm. 13, de Valencia, estando autorizada para suscribir el presente Convenio en base a las atribuciones que le otorgan los Estatutos de la referida entidad.

Ambas partes, en la representación que ostentan, se reconocen capacidad legal suficiente para el otorgamiento del presente Convenio y, al efecto,

EXPONEN

I.- La Diputación Provincial de València, en el marco de sus políticas sociales, contribuye a la implantación y desarrollo de programas de formación e investigación, tanto mediante el impulso de actividades como en la coordinación de

REUNITS

D'una part, Sr. Antoni Francesc Gaspar Ramos, President de la Diputació Provincial de València, en nom i representació d'aquesta, en virtut del que es disposa en l'article 34.1.b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, assistit per Sr. Vicente Boquera Matarredona, Secretari General de la Diputació, en l'exercici de les funcions de fedatari públic que li atribueix l'article 92 bis 1.a) de l'esmentada Llei.

I d'una altra, D^a María Vicenta Mestre Escrivà, rectora magnífica de la Universitat de València - Estudi General, en nom i representació d'aquesta, amb NIF Q 4618001D i domicili en l'Avinguda Blasco Ibáñez, núm. 13, de València, estant autorizada per a subscriure el present Conveni sobre la base de les atribucions que li atorguen els Estatuts de la referida entitat.

Totes dues parts, en la representació que ostenten, es reconeixen capacitat legal suficient per a l'atorgament del present Conveni i, a aquest efecte,

EXPOSEN

I.- La Diputació Provincial de València, en el marc de les seues polítiques socials, contribueix a la implantació i desenvolupament de programes de formació i investigació, tant mitjançant l'impuls d'activitats com en la coordinació de les mateixes amb institucions i

las mismas con instituciones y entidades sin ánimo de lucro que desarrollan actuaciones dirigidas a la formación de la ciudadanía, contribuyendo al desarrollo económico y social de la sociedad valenciana y a la cohesión territorial.

En este ámbito de actuación, desde el Área de Bienestar Social y Calidad Democrática se pretende promover un tejido participativo y solidario que se fundamenta en la convicción de que este movimiento civil de carácter social y educativo es un actor principal para la consecución de fines de interés general de la provincia y favorece la implicación y el fortalecimiento de las estructuras sociales de la comunidad a través de acciones formativas, fomentando la participación ciudadana y actitudes de solidaridad, pluralismo y responsabilidad social. La suscripción del presente Convenio se encuentra prevista en la línea de subvención quinta del Plan Estratégico de Subvenciones del Área de Bienestar Social y Calidad Democrática para el ejercicio 2022.

II.- La Universitat de València, fundada en 1499 bajo el nombre de Estudi General, es una universidad pública, moderna e innovadora orientada a la docencia y a la investigación, que tiene como misión formar profesionales competentes en el ámbito europeo y fomentar una investigación de prestigio y de impacto internacional que contribuya al desarrollo de nuestra sociedad. La formación y la investigación fomentan las tareas que también realiza en el ámbito de difusión de la ciencia y la cultura y en la reafirmación de los valores democráticos de la sociedad en general, y de la valenciana en particular.

La Universitat de València-Estudi General, pretende la visualización e implicación de la institución en su área de influencia inmediata mediante el impulso de la transferencia efectiva de las actividades universitarias, en particular, las que se relacionan con formación, investigación y transmisión de conocimiento a la sociedad valenciana y a las entidades locales que la representan.

entitats sense ànim de lucre que desenvolupen actuacions dirigides a la formació de la ciutadania, contribuint al desenvolupament econòmic i social de la societat valenciana i a la cohesió territorial.

En aquest àmbit d'actuació, des de l'Àrea de Benestar Social i Qualitat Democràtica es pretén promoure un teixit participatiu i solidari que es fonamenta en la convicció que aquest moviment civil de caràcter social i educatiu és un actor principal per a la consecució de fins d'interès general de la província i afavoreix la implicació i l'enfortiment de les estructures socials de la comunitat a través d'accions formatives, fomentant la participació ciutadana i actituds de solidaritat, pluralisme i responsabilitat social. La subscripció del present Conveni es troba prevista en la línia de subvenció cinquena del Pla Estratègic de Subvencions de l'Àrea de Benestar Social i Qualitat Democràtica per a l'exercici 2022.

II.- La Universitat de València , fundada en 1499 sota el nom d'Estudi General, és una universitat pública, moderna i innovadora orientada a la docència i a la investigació, que té com a missió formar professionals competents en l'àmbit europeu i fomentar una investigació de prestigi i d'impacte internacional que contribuïska al desenvolupament de la nostra societat. La formació i la investigació fomenten les tasques que també realitza en l'àmbit de difusió de la ciència i la cultura i en la reafirmació dels valors democràtics de la societat en general, i de la valenciana en particular.

La Universitat de València -Estudi General , pretén la visualització i implicació de la institució en la seua àrea d'influència immediata mitjançant l'impuls de la transferència efectiva de les activitats universitàries, en particular, les que es relacionen amb formació, investigació i transmissió de coneixement a la societat valenciana i a les entitats locals que la representen.

Por todo lo expuesto, y al amparo de los artículos 22.2 y 28.1 de la Ley General de Subvenciones y 65 de su Reglamento, así como del artículo 24 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación provincial de Valencia, ambas partes acuerdan la formalización del presente Convenio, de acuerdo con las siguientes

Per tot l'exposat, i a l'empara dels articles 22.2 i 28.1 de la Llei General de Subvencions i 65 del seu Reglament, així com de l'article 24 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació provincial de València, ambdues parts s'acorden la formalització del present Conveni, d'acord amb les següents

CLÁUSULAS

Primera.- Objeto.

El presente Convenio tiene por objeto establecer los términos de la colaboración entre la Diputación Provincial de Valencia, a través del Área de Bienestar Social y Calidad Democrática y la Universitat de València- Estudi General, para el desarrollo del Proyecto de actividades formativas y de investigación durante el año 2022.

Este proyecto que trata de impulsar la transferencia del conocimiento universitario a la sociedad y la cohesión del territorio provincial, a través de diversas acciones formativas y de investigación aplicada, incluye los siguientes programas:

1.- Programa de Estudios Territoriales Valencianos y Unisocietat.

Incluye la realización durante este año de jornadas e informes técnicos sobre estudios territoriales valencianos y la colaboración en el programa Unisocietat, fomentando la sensibilidad sobre el valor de la formación a lo largo de la vida, destacando la gran aportación de las personas de mas avanzada edad en la sociedad. Se desarrolla a través de las 12 sedes de la Universidad de Valencia distribuidas a lo largo de la provincia.

2.- Programa Universidades Estacionales.

Se trata de jornadas organizadas, tanto presencialmente como en formato virtual, para tratar temas monográficos, desde un punto de vista transversal y pluridisciplinar, relacionados con la comarca o municipio donde se realizan.

CLÁUSULAS

Primera.- Objecte.

El present Conveni té per objecte establir els termes de la col·laboració entre la Diputació Provincial de València, a través de l'Àrea de Benestar Social i Qualitat Democràtica i la Universitat de València - Estudi General , per al desenvolupament del Projecte d'activitats formatives i d'investigació durant l'any 2022.

Aquest projecte que tracta d'impulsar la transferència del coneixement universitari a la societat i la cohesió del territori provincial, a través de diverses accions formatives i d'investigació aplicada, inclou els següents programes:

1.- Programa d'Estudis Territorials Valencians i Unisocietat.

Inclou la realització durant aquest any de jornades i informes tècnics sobre estudis territorials valencians i la col·laboració en el programa Unisocietat, fomentant la sensibilitat sobre el valor de la formació al llarg de la vida, destacant la gran aportació de les persones de mes avançada edat en la societat. Es desenvolupa a través de les 12 seus de la Universitat de València distribuïdes al llarg de la província.

2.- Programa Universitats Estacionals.

Es tracta de jornades organitzades, tant presencialment com en format virtual, per a tractar temes monogràfics, des d'un punt de vista transversal i pluridisciplinari, relacionats amb la comarca o municipi on es realitzen.

3.- Programa UVEmprén rural.

Se seleccionan iniciativas emprendedoras preferentemente alineadas con objetivos de desarrollo sostenible (ODS 2030) para participar en un programa de formación y desarrollar un proyecto emprendedor en el ámbito rural, realizando prácticas en empresas en territorios con riesgo de despoblación.

4.- Programa proyectos de investigación de desarrollo local sostenible.

La finalidad es contribuir a un desarrollo local sostenible, equitativo e innovador, pero a su vez, para desarrollar acciones que fomenten las iniciativas emprendedoras, tanto económicas como sociales y la participación social.

Dentro de este programa se encuadra el proyecto del desarrollo rural a las estrategias contra la despoblación con diferentes actividades englobadas en el mismo.

5.-Programa Máster en gestión de políticas para el desarrollo del territorio.

El máster ofrece una acción formativa de alto nivel en materia de desarrollo local, con aplicación profesional e investigadora. Se incluyen en este programa ayudas para el alumnado participante que permitan su acceso a una formación más completa desde una perspectiva territorial, integrada y transdisciplinar.

6.- Programa Relecturas.

Esta iniciativa plantea una ruta turístico-cultural que conecta diversos museos con los municipios de su entorno. La intención es generar nuevos discursos que permitan al visitante reflexionar acerca de diversos temas, entre ellos la desigualdad social entre mujeres y hombres.

7.- Programa de actuaciones expositivas.

Se engloban exposiciones temporales organizadas por el Vicerectorado de Cultura y Societat, entre ellas “ La Nau desl bojós. Una odissea de la desraó”, y “Passat i present. 100 anys fent Arqueologia a la Universitat de València”.

3.- Programa UVEmprén rural.

Se seleccionen iniciatives emprendedores preferentment alineades amb objectius de desenvolupament sostenible (ODS 2030) per a participar en un programa de formació i desenvolupar un projecte emprendedor en l'àmbit rural, realitzant pràctiques en empreses en territoris amb el risc de despoblació.

4.- Programa projectes d'investigació de desenvolupament local sostenible.

La finalitat és contribuir a un desenvolupament local sostenible, equitatiu i innovador, però al seu torn, per a desenvolupar accions que fomenten les iniciatives emprendedores, tant econòmiques com socials i la participació social.

Dins d'aquest programa s'enquadra el projecte del desenvolupament rural a les estratègies contra la despoblació amb diferents activitats englobades en aquest.

5.-Programa Màster en gestió de polítiques per al desenvolupament del territori.

El màster ofereix una acció formativa d'alt nivell en matèria de desenvolupament local, amb aplicació professional i investigadora. S'inclouen en aquest programa ajudes per a l'alumnat participant que permeten el seu accés a una formació més completa des d'una perspectiva territorial, integrada i transdisciplinar.

6.- Programa Relectures.

Aquesta iniciativa planteja una ruta turístico-cultural que connecta diversos museus amb els municipis del seu entorn. La intenció és generar nous discursos que permeten al visitant reflexionar sobre diversos temes, entre ells la desigualtat social entre dones i homes.

7.- Programa d'actuacions expositives.

S'engloben exposicions temporals organitzades pel Vicerectorat de Cultura i Societat, entre elles “ La Nau desl bojós. Una odissea de la desraó”, i “Passat i present. 100 anys fent Arqueologia a la Universitat de València ”.

8. Programa de Emprendimiento en Economía Social.

Este programa comprende:

- Actividades en el territorio, en colaboración con los ayuntamientos y respecto a materias relacionadas con el emprendimiento, la economía social y la sostenibilidad.
- Actividades formativas, impartición del diploma de especialización profesional en Gestión tributaria y contable para cooperativas.
- Jornadas en la Universitat. Se trata de jornadas científicas y de divulgación, en forma de webinar, sobre temas trabajados en el Aulaempresocial.
- Otras actividades como presentación y colaboración en la publicación de diferentes guías informativas.

9.- Programa de promoción audiovisual.

Este programa pretende poner en valor el patrimonio de la Diputación de Valencia y de los pueblos de la provincia, a través de la creación de contenido audiovisual para su distribución en medios de comunicación.

Segunda.- Obligaciones de la Diputación Provincial de València.

La Diputación provincial de València aportará a la Universitat de València – Estudi General para el desarrollo de las actuaciones objeto del presente Convenio una subvención directa por importe de 446.000 € prevista nominativamente en la aplicación 600.320.00480.00 del Presupuesto de gastos de la Corporación para el 2022.

Tercera.-Obligaciones de la Universitat de València- Estudi General.

La entidad beneficiaria se compromete a:

- a) Ejecutar todos los programas que comprenden el proyecto de actividades formativas y de investigación, desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2022, aportando para ello la infraestructura, medios personales y materiales para su realización.

8. Programa d'Emprenedoria en Economia Social.

Aquest programa comprèn:

- Activades en el territori, en col·laboració amb els ajuntaments i respecte a matèries relacionades amb l'emprenedoria, l'economia social i la sostenibilitat.
- Activitats formatives, impartició del diploma d'especialització professional en Gestió tributària i comptable per a cooperatives.
- Jornades en la Universitat. Es tracta de jornades científiques i de divulgació, en forma de webinar, sobre temes treballats en el Aulaempresocial.
- Altres activitats com a presentació i col·laboració en la publicació de diferents guies informatives.

9.- Programa de promoció audiovisual.

Aquest programa pretén posar en valor el patrimoni de la Diputació de València i dels pobles de la província, a través de la creació de contingut audiovisual per a la seua distribució en mitjans de comunicació.

Segona.- Obligacions de la Diputació Provincial de València.

La Diputació provincial de València aportará a la Universitat de València – Estudi General per al desenvolupament de les actuacions objecte del present Conveni una subvenció directa per import de 446.000 € prevista nominativament en l'aplicació 600.320.00480.00 del Pressupost de despeses de la Corporació per al 2022.

Tercera.-Obligacions de la Universitat de València - Estudi General .

L'entitat beneficiària es compromet a:

- a) Executar tots els programes que comprenen el projecte d'activitats formatives i d'investigació, des de l'1 de gener fins al 31 de desembre de 2022, aportant per a això la infraestructura, mitjans personals i materials per a la seua realització.

b) Cumplir con las obligaciones de transparencia establecidas en la Ley 1/2022, de 13 de abril de Transparencia y Buen Gobierno de la Comunidad Valenciana y en la Ordenanza General de Subvenciones. A tal efecto, deberán dar la adecuada publicidad a la subvención concedida por esta Corporación, indicando el importe recibido y el proyecto subvencionado. La difusión de esta información se realizará preferentemente a través de la correspondiente página web y, en caso de que se haya editado material de imprenta para la difusión o desarrollo de las actividades, insertarán el logotipo corporativo de la Diputación, debiendo remitir un ejemplar de las publicaciones en las dos lenguas oficiales.

c) Justificar ante la Diputación Provincial de València la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión de la subvención.

d) Someterse a las actuaciones de comprobación que realice la Corporación provincial, así como cualquier otra acción de comprobación técnica y financiera que puedan llevar a cabo los órganos de control competentes, aportando cuanta información les sea requerida y colaborando con el seguimiento y la evaluación mediante los instrumentos que se articulen en el ejercicio de sus actuaciones.

e) Comunicar a la Diputación de Valencia, tan pronto como se conozca, y en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos concedidos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada.

f) Acreditar en el momento de la justificación que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social, así como no estar incurso en prohibición alguna para mantener la condición de beneficiaria, de conformidad con lo establecido por el art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

b) Complir amb les obligacions de transparència establides en la Llei 1/2022, de 13 d'abril de Transparència i Bon Govern de la Comunitat Valenciana i en l'Ordenança General de Subvencions. A aquest efecte, hauran de donar l'adequada publicitat a la subvenció concedida per aquesta Corporació, indicant l'import rebut i el projecte subvencionat. La difusió d'aquesta informació es realitzarà preferentment a través de la corresponent pàgina web i, en cas que s'haja editat material d'impremta per a la difusió o desenvolupament de les activitats, inseriran el logotip corporatiu de la Diputació, havent de remetre un exemplar de les publicacions en les dues llengües oficials.

c) Justificar davant la Diputació Provincial de València la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determina la concessió de la subvenció.

d) Sotmetre's a les actuacions de comprovació que realitze la Corporació provincial, així com qualsevol altra acció de comprovació tècnica i financera que puguen dur a terme els òrgans de control competents, aportant quanta informació els siga requerida i col·laborant amb el seguiment i l'avaluació mitjançant els instruments que s'articulen en l'exercici de les seues actuacions.

e) Comunicar a la Diputació de València, tan prompte com es conega, i en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons concedits, l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen l'activitat subvencionada.

f) Acreditar en el moment de la justificació que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries i enfront de la Seguretat Social, així com no estar incurso en cap prohibició per a mantenir la condició de beneficiària, de conformitat amb el que s'estableix per l'art. 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación aplicable a la entidad beneficiaria en cada caso, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

g) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació aplicable a l'entitat beneficiària en cada cas, amb la finalitat de garantir l'adequat exercici de les facultats de comprovació i control.

h) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, en tant puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control.

i) Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits contemplats en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

Cuarta.- Gastos subvencionables

Podrán justificarse únicamente los gastos de carácter corriente que, de manera indubitada, estén directamente relacionados con el desarrollo de proyecto, resulten estrictamente necesarios y se realicen antes de que finalice el plazo de ejecución, incluyendo los destinados a los siguientes conceptos:

- Los complementos retributivos del personal docente e investigador de la Universidad de València adscrito al proyecto, así como las nóminas y Seguridad Social del personal contratado específicamente para su ejecución.
- Los servicios profesionales necesarios para el desarrollo de las actividades (conferenciantes, profesorado, ponentes, participantes en mesas redondas, talleres, presentadores, entre otros).
- La edición de informes, elaboración de encuestas y publicación de resultados.
- Becas y ayudas a estudiantes para la formación y realización de prácticas.

Quarta.- Despeses subvencionables

Podran justificar-se únicament les despeses de caràcter corrent que, de manera indubtable, estiguen directament relacionats amb el desenvolupament de projecte, resulten estrictament necessaris i es realitzen abans que finalitze el termini d'execució, incloent els destinats als següents conceptes:

- Els complementos retributius del personal docent i investigador de la Universitat de València adscrit al projecte, així com les nòmines i Seguretat Social del personal contractat específicament per a la seua execució.
- Els serveis professionals necessaris per al desenvolupament de les activitats (conferenciantes, professorat, ponents, participants en taules redones, tallers, presentadors, entre altres).
- L'edició d'informes, elaboració d'enquestes i publicació de resultats.
- Beques i ajudes a estudiants per a la formació i realització de pràctiques.

- Material fungible relacionado con las actividades.
 - Los gastos de desplazamiento, debiendo justificar el motivo del mismo, fecha, origen, y destino. En los casos en que se viaje en vehículo propio, se abonarán 0,19 € por kilómetro recorrido, más los gastos de peaje y aparcamiento que se justifiquen.
 - Los gastos de asesoría laboral y los de gestión y administración específicos del proyecto, así como los costes indirectos que son necesarios para la realización del mismo, en una cuantía máxima del 10%.
- Material fungible relacionat amb les activitats.
 - Les despeses de desplaçament, havent de justificar el motiu d'aquest, data, origen, i destinació. En els casos en què es viatge en vehicle propi, s'abonaran 0,19 € per quilòmetre recorregut, més les despeses de peatge i aparcament que es justifiquen.
 - Les despeses d'assessoria laboral i els de gestió i administració específics del projecte, així com els costos indirectes que són necessaris per a la realització d'aquest, en una quantia màxima del 10%.

Quinta.- Justificación y abono.

La Universitat de València- Estudi General deberá presentar, hasta el 24 de febrero de 2023, los documentos justificativos de la subvención por el importe concedido, accediendo a través de la sede electrónica de la Diputación Provincial a la carpeta ciudadana.

El abono se efectuará en un pago único, una vez efectuada la justificación del gasto mediante la modalidad de cuenta justificativa ordinaria, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 28 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Corporación provincial.

Cuando el importe subvencionado supere el 70% del coste total del proyecto, deberán justificarse todos los gastos en los que haya incurrido el beneficiario para el desarrollo de las actividades incluidas en el mismo, que se distribuirán en dos relaciones clasificadas diferenciadas, incorporando en una de ellas los gastos imputados directamente a la subvención concedida por la Diputación Provincial y, en la otra, el resto de gastos efectuados. Si el importe financiado no superase el porcentaje indicado, será suficiente aportar la relación clasificada por el importe concedido, a la que se acompañará declaración responsable sobre el coste total del proyecto.

Quinta.- Justificació i abonament.

La Universitat de València - Estudi General haurà de presentar, fins al 24 de febrer de 2023, els documents justificatius de la subvenció per l'import concedit, accedint a través de la seu electrònica de la Diputació Provincial a la carpeta ciutadana.

L'abonament s'efectuarà en un pagament únic, una vegada efectuada la justificació de la despesa mitjançant la modalitat de compte justificatiu ordinari, de conformitat amb el que es disposa en l'article 28 de l'Ordenança General de Subvencions de la Corporació provincial.

Quan l'import subvencionat supere el 70% del cost total del projecte, hauran de justificar-se totes les despeses en els quals haja incorregut el beneficiari per al desenvolupament de les activitats incloses en aquest, que es distribuiran en dues relacions classificades diferenciades, incorporant en una d'elles les despeses imputades directament a la subvenció concedida per la Diputació Provincial i, en l'altra, la resta de despeses efectuades. Si l'import finançat no superara el percentatge indicat, serà suficient aportar la relació classificada per l'import concedit, a la qual s'acompanyarà declaració responsable sobre el cost total del projecte.

En todo caso, la memoria técnica justificativa del desarrollo del proyecto deberá detallar los siguientes aspectos:

- Descripción de las actividades realizadas.
- Impacto del proyecto con identificación de los municipios, la tipología y el número de personas beneficiarias.
- Personal que ha participado en su realización, con especificación de su categoría profesional, puesto y función.
- Evaluación final de los resultados obtenidos y las modificaciones al proyecto inicio, si las hubiere.
- Documentos gráficos que acrediten el desarrollo de las actividades y la colaboración de la Diputación

Sexta.- Confidencialidad, propiedad intelectual y difusión de resultados.

Cada una de las partes se compromete a no difundir, bajo ningún concepto, las informaciones científicas o técnicas pertenecientes a la otra parte a las que hayan podido tener acceso en el desarrollo del presente Convenio.

Esta obligación no será de aplicación cuando:

- La parte receptora pueda demostrar que conocía previamente la información recibida.
- La información recibida sea o pase a ser de dominio público.
- La parte receptora obtenga autorización previa y no por escrito de su revelación.
- La información sea requerida judicialmente.

Los resultados científicos que surjan en el marco de este Convenio quedarán en propiedad de ambas instituciones. Las posibles publicaciones que se

En tot cas, la memòria tècnica justificativa del desenvolupament del projecte haurà de detallar els següents aspectes:

- Descripció de les activitats realitzades.
- Impacte del projecte amb identificació dels municipis, la tipologia i el nombre de persones beneficiàries.
- Personal que ha participat en la seua realització, amb especificació de la seua categoria professional, lloc i funció.
- Avaluació final dels resultats obtinguts i les modificacions al projecte inici, si n'hi haguera.
- Documents gràfics que acrediten el desenvolupament de les activitats i la col·laboració de la Diputació

Sisena.- Confidencialitat, propietat intel·lectual i difusió de resultats.

Cadascuna de les parts es compromet a no difondre, en cap concepte, les informacions científiques o tècniques pertanyents a l'altra part a les que hagen pogut tenir accés en el desenvolupament del present Conveni.

Aquesta obligació no serà aplicable quan:

- La part receptora pugua demostrar que coneixia prèviament la informació rebuda.
- La informació rebuda siga o passe a ser de domini públic.
- La part receptora obtinga autorització prèvia i no per escrit de la seua revelació.
- La informació siga requerida judicialment.

Els resultats científics que sorgisquen en el marc d'aquest Conveni quedaran en propietat de totes dues institucions. Les possibles publicacions que es realitzen

realicen incluirán los logotipos y las referencias a ambas entidades, siendo la Universitat de València-Estudi General la encargada del soporte técnico de las mismas (maquetación, revisión de textos, etc) y de su edición.

Séptima.- Compatibilidad con otras ayudas, subvenciones, ingresos o recursos.

La subvención que otorgue la Diputación Provincial de València será compatible con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad procedentes de cualquier Administración o entidad pública o privada, siempre que la suma de todas ellas no supere el coste total del programa, en cuyo caso dará lugar a la minoración o denegación de la subvención.

La Universitat de València- Estudi General no podrà accedir a otras subvenciones de pública concurrencia convocadas desde el Área de Bienestar Social, Juventud y Deportes e Igualdad de la Diputación Provincial de Valencia para el mismo ejercicio y la misma actividad

Octava.- Órgano mixto de seguimiento y control.

Con el fin de facilitar la coordinación y el seguimiento del presente Convenio, se podrá constituir una Comisión Mixta integrada paritariamente por dos representantes de cada una de las entidades firmantes.

En la designación de los integrantes de la Comisión, se procurará por ambas entidades la presencia equilibrada de hombres y mujeres.

La Comisión velará por el buen cumplimiento de este Convenio y a tal fin podrá aprobar las directrices que lo desarrollen, resolver los conflictos que puedan surgir entre las partes y, en general, promover y acordar, en su caso, las medidas que contribuyan al mejor desarrollo de las actividades previstas en el mismo.

Los acuerdos, actas e informes que se generen por esta Comisión serán remitidos a la Diputada de Bienestar Social y Calidad Democrática de la

inclouran els logotips i les referències a totes dues entitats, sent la Universitat de València - Estudi - General l'encarregada del suport tècnic de les mateixes (maquetació, revisió de textos, etc) i de la seua edició.

Setena.- Compatibilitat amb altres ajudes, subvencions, ingressos o recursos.

La subvenció que atorgue la Diputació Provincial de València serà compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat procedents de qualsevol Administració o entitat pública o privada, sempre que la suma de totes elles no supere el cost total del programa, i en aquest cas donarà lloc a la minoració o denegació de la subvenció.

La Universitat de València - Estudi General no podrà accedir a altres subvencions de pública concurrencia convocades des de l'Àrea de Benestar Social, Joventut i Esports i Igualtat de la Diputació Provincial de València per al mateix exercici i la mateixa activitat

Octava.- Òrgan mixt de seguiment i control.

Amb la finalitat de facilitar la coordinació i el seguiment del present Conveni, es podrà constituir una Comissió Mixta integrada paritàriament per dos representants de cadascuna de les entitats signants.

En la designació dels integrants de la Comissió, es procurarà per totes dues entitats la presència equilibrada d'homes i dones.

La Comissió vetlarà pel bon compliment d'aquest Conveni i a tal fi podrà aprovar les directrius que el desenvolupen, resoldre els conflictes que puguen sorgir entre les parts i, en general, promoure i acordar, si escau, les mesures que contribuïsquen al millor desenvolupament de les activitats previstes en aquest.

Els acords, actes i informes que es generen per aquesta Comissió seran remesos a la Diputada de Benestar Social i Qualitat Democràtica de la Diputació Provincial

Diputación Provincial de València y a la rectora de la Universitat de València- Estudi General.

de València i a la rectora de la Universitat de València - Estudi General .

Novena.- Protección de datos de carácter personal.

Novena.- Protecció de dades de caràcter personal.

Las partes firmantes de este Convenio manifiestan que conocen y se someten de forma expresa a la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales, y demás legislación aplicable en esta materia, cumpliendo diligentemente las obligaciones relativas a la obtención de los oportunos consentimientos y de información en la recogida de los datos de carácter personal que en desarrollo de las actuaciones sean incorporados a un fichero de su titularidad, adoptando las medidas técnicas y organizativas, necesarias para mantener el nivel de seguridad requerido, en atención a la naturaleza de los datos personales tratados.

Les parts signants d'aquest Conveni manifesten que coneixen i se sotmeten de manera expressa a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals, i altra legislació aplicable en aquesta matèria, complint diligentment les obligacions relatives a l'obtenció dels oportuns consentiments i d'informació en la recollida de les dades de caràcter personal que en desenvolupament de les actuacions siguen incorporats a un fitxer de la seua titularitat, adoptant les mesures tècniques i organitzatives, necessàries per a mantenir el nivell de seguretat requerit, en atenció a la naturalesa de les dades personals tractats.

Las partes firmantes del Convenio consienten en que los datos personales tratados para el desarrollo del programa se puedan incorporar a ficheros de titularidad de cada una de ellas con la única finalidad de proceder a la adecuada gestión de las actuaciones.

Les parts signants del Conveni consenten en què les dades personals tractats per al desenvolupament del programa es puguen incorporar a fitxers de titularitat de cadascuna d'elles amb l'única finalitat de procedir a l'adequada gestió de les actuacions.

En ningún caso se producirá en el marco del presente Convenio, cesión, comunicación o acceso de cualquier tipo a datos personales contenidos en los ficheros de las respectivas entidades firmantes por parte de terceros, salvo acceso necesarios para la prestación de servicios a los usuarios atendidos.

En cap cas es produirà en el marc del present Conveni, cessió, comunicació o accés de qualsevol tipus a dades personals continguts en els fitxers de les respectives entitats signants per part de tercers, excepte accés necessaris per a la prestació de serveis als usuaris atesos.

El personal de la Universitat de València- Estudi General está obligado al secreto profesional respecto de los datos e información de los que tenga conocimiento con motivo de la ejecución del proyecto objeto del presente Convenio, así como al deber de guardarlos.

El personal de la Universitat de València- Estudi General està obligat al secret professional respecte de les dades i informació dels quals tinga coneixement amb motiu de l'execució del projecte objecte del present Conveni, així com al deure de guardar-los.

Décima.- Vigencia del Convenio.

Dècima.- Vigència del Conveni.

El convenio tendrá vigor desde la fecha de su firma hasta el 31 de diciembre de 2022.

El conveni tindrà vigor des de la data de la seua signatura fins al 31 de desembre de 2022.

No obstante, abarcará todas las actividades incluidas en el mismo y llevadas a cabo durante todo el año 2022.

No obstant això, abastará totes les activitats incloses en el mateix i dutes a terme durant tot l'any 2022.

Undécima.- Resolución del Convenio.

Este Convenio, de conformidad con lo establecido en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, podrá resolverse por las siguientes causas:

- a) El transcurso del plazo de vigencia del Convenio sin haberse acordado la prórroga de este.
- b) El acuerdo unánime de las partes firmantes.
- c) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.
- d) Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del Convenio.
- e) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores prevista en el Convenio o en otras leyes.

Asimismo, podrá resolverse por denuncia de cualquiera de las partes, debiendo notificarlo por escrito a la otra con dos meses de antelación.

No obstante, si cuando concurra cualquiera de las causas de resolución del Convenio existen actuaciones en curso de ejecución, las partes podrán acordar la continuación y finalización de aquellas que consideren oportunas, estableciendo un plazo improrrogable para su finalización.

Duodécima.- Naturaleza y Régimen Jurídico.

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa, quedando fuera del ámbito de aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, de conformidad con lo dispuesto en su artículo 6.2.

Asimismo, para todos aquellos extremos no previstos en este Convenio, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia, así como en la

Onzena.- Resolució del Conveni.

Aquest Conveni, de conformitat amb el que s'estableix en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, podrà resoldre's per les següents causes:

- a) El transcurs del termini de vigència del Conveni sense haver-se acordat la prórroga d'aquest.
- b) L'acord unànime de les parts signants.
- c) L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per part d'algun dels signants.
- d) Per decisió judicial declaratòria de la nul·litat del Conveni.
- e) Per qualsevol altra causa diferent de les anteriors prevista en el Conveni o en altres lleis.

Així mateix, podrà resoldre's per denúncia de qualsevol de les parts, havent de notificar-ho per escrit a l'altra amb dos mesos d'antelació.

No obstant això, si quan concórrega qualsevol de les causes de resolució del Conveni existeixen actuacions en curs d'execució, les parts podran acordar la continuació i finalització d'aquelles que consideren oportunes, establint un termini improrrogable per a la seua finalització.

Dotzena.- Naturalesa i Règim Jurídic.

El present Conveni té naturalesa administrativa, quedant fora de l'àmbit d'aplicació de la Llei 9/2017, de 8 de novembre de Contractes del Sector Públic, de conformitat amb el que es disposa en el seu article 6.2.

Així mateix, per a tots aquells extrems no previstos en aquest Conveni, s'estarà al que es disposa en l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València, així com en la Llei 38/2003, de

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en el Reglamento de desarrollo aprobado por RD 887/2006, de 21 de julio y, supletoriamente, en la Ley 40/2015 de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público, y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

En todo caso, las controversias que puedan surgir en la interpretación, modificación, ejecución, resolución y efectos que puedan derivarse del presente Convenio se resolverán entre las partes en el seno de la Comisión Mixta, agotando todas las formas posibles de conciliación para llegar a una solución amistosa.

Si no pudiera alcanzarse dicho acuerdo, las posibles controversias serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Ambas partes, en la representación que ostentan y en prueba de conformidad con su contenido, firman electrónicamente el presente Convenio en la fecha indicada en el pie.

17 de novembre, General de Subvencions i en el Reglament de desenvolupament aprovat per RD 887/2006, de 21 de juliol i, supletòriament, en la Llei 40/2015 d'1 d'octubre de Règim Jurídic del Sector Públic, i qualsevol altra disposició normativa que per la seua naturalesa poguera resultar d'aplicació.

En tot cas, les controvèrsies que puguen sorgir en la interpretació, modificació, execució, resolució i efectes que puguen derivar-se del present Conveni es resoldran entre les parts en el seno de la Comissió Mixta, esgotant totes les formes possibles de conciliació per a arribar a una solució amistosa.

Si no poguera aconseguir-se aquest acord, les possibles controvèrsies seran sotmeses a l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu.

Totes dues parts, en la representació que ostenten i en prova de conformitat amb el seu contingut, signen electrònicament el present Conveni en la data indicada al peu.